

# Información sobre la enfermedad renal crónica

## ¿Qué es la enfermedad renal crónica?

La enfermedad renal crónica (Chronic Kidney Disease, CKD) es la pérdida permanente y progresiva de la función renal debido al daño en los riñones. Mientras la enfermedad avanza, sus riñones no son capaces de realizar su trabajo, que consiste en eliminar desperdicios y agua excedente de su cuerpo tan bien como debieran. Los desperdicios pueden acumularse y llegar a niveles altos en la sangre y hacer que se sienta enfermo. Puede experimentar problemas de salud, como los siguientes:

- Presión arterial alta
- Anemia
- Mala salud nutricional
- Enfermedades cardíacas
- Enfermedades óseas
- Daños a los nervios

Sin embargo, la enfermedad renal crónica generalmente se desarrolla de manera lenta; por ese motivo, muchas personas pueden no darse cuenta de que la padecen.

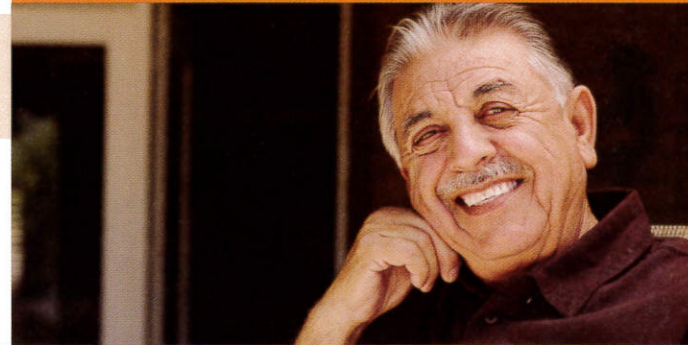
## Los factores de riesgo comunes de la enfermedad renal crónica incluyen los siguientes:

- **Diabetes:** Esta es la causa principal de la enfermedad renal crónica en los Estados Unidos.
- **Presión arterial alta (hipertensión):** Esta es la segunda causa principal de la enfermedad renal crónica en los Estados Unidos.
- **Tabaquismo**
- **Antecedentes familiares:** Si alguien de su familia ha padecido de la enfermedad renal crónica, usted se encuentra en mayor riesgo de desarrollarla.
- **Edad avanzada:** Las personas de 65 años o más tienen mayor predisposición para desarrollar la enfermedad renal crónica que los adultos más jóvenes.
- **Etnia/raza:** Algunos grupos de personas se encuentran en mayor riesgo de desarrollar enfermedad renal crónica, incluidos afroamericanos, nativos americanos, hispanos, habitantes de las Islas del Pacífico y asiáticos.

Fuente: Fundación Nacional del Riñón (National Kidney Foundation)

## Datos sobre la enfermedad renal crónica:

- *Aproximadamente 32 millones de adultos padecen de enfermedad renal crónica en los Estados Unidos.*
- *Hasta un 40% de las personas con diabetes pueden en algún momento desarrollar enfermedad renal crónica.<sup>1</sup>*
- *Más de dos tercios de los casos de enfermedad renal crónica son causados por la diabetes y la presión arterial alta.<sup>2</sup>*



## ¿Qué ocasiona la enfermedad renal crónica?

Hay varias afecciones y enfermedades que pueden causar la enfermedad renal crónica. Dos tercios de los casos de enfermedad renal crónica son causados por la diabetes y la hipertensión. La **diabetes** es una afección en la cual su nivel de azúcar en sangre es demasiado alto. Esto ocasiona daños a muchos órganos, incluidos los riñones. La **presión arterial alta** ocurre cuando se incrementa la presión de la sangre contra las paredes de los vasos sanguíneos. Esto ocasiona que el corazón trabaje más y dañe los vasos sanguíneos en los riñones y en el resto del cuerpo.

Otras afecciones que pueden originar la enfermedad renal crónica:

**Glomerulonefritis:** inflamación de los filtros del riñón, a veces debido a una infección.

**Poliquistosis renal (Polycystic Kidney Disease, PKD):** enfermedad hereditaria en la cual se desarrollan quistes en los riñones. Al crecer los quistes, interfieren con el funcionamiento normal de los riñones.

**Síndrome nefrótico:** esta enfermedad causa que grandes cantidades de proteínas pasen desde la sangre hacia la orina, lo que ocasiona inflamación, denominada edema.

**Lupus y otras enfermedades:** trastornos que afectan el sistema inmunológico.

<sup>1</sup>Yee, Jerry, "Diabetic Kidney Disease: Chronic Kidney Disease and Diabetes", (Enfermedad renal diabética: enfermedad renal crónica y diabetes). Diabetes Spectrum Vol. 21, No. 1, 2008.  
<sup>2</sup>[http://www.kidney.org/kidney\\_disease/](http://www.kidney.org/kidney_disease/)





**Es posible que la mayoría de los pacientes con enfermedad renal crónica no presenten síntomas hasta que la enfermedad esté muy avanzada. Algunos de los síntomas pueden incluir los siguientes:**

- Cansancio inusual o disminución de la energía
- Hinchazón en los tobillos y los pies
- Problemas para concentrarse
- Necesidad de orinar con frecuencia
- Calambres musculares por la noche

**5**  
**Etapas de la enfermedad renal crónica**

ETAPA	DESCRIPCIÓN	ÍNDICE DE FILTRADO GLOMERULAR (GFR) (mL/min/1.73m <sup>2</sup> )
1	Daño renal con un GFR normal o en aumento	Más de 90
2	Daño renal y disminución leve del GFR	60 a 89
3	Disminución moderada del GFR	30 a 59
4	Disminución grave del GFR	15 a 29
5	Insuficiencia renal (se necesita diálisis o trasplante renal)	Menos de 15

Fuente: Fundación Nacional del Riñón (National Kidney Foundation)

**¿Cómo puedo saber si padezco de enfermedad renal crónica?**

Existe una serie de análisis que su médico puede realizarle para determinar qué tan bien están funcionando sus riñones. Uno de esos análisis consiste en medir su índice de filtrado glomerular (Glomerular Filtration Rate, GFR).

- **¿Qué es el índice de filtrado glomerular?** El índice de filtrado glomerular es el mejor análisis que existe para determinar su nivel de funcionamiento renal y la etapa en que se encuentra su enfermedad renal. Su médico puede calcular su índice de filtrado glomerular de los resultados de su análisis de creatinina en sangre, su edad, raza, género y demás factores, o puede medirse.
- **¿Qué es la creatinina?** La creatinina es un desecho que los riñones normalmente eliminan de la sangre. Cuando su función renal disminuye, aumenta su nivel de creatinina en sangre. Al analizar su nivel de creatinina, su médico podrá estimar el índice de filtrado glomerular.

Fuente: Fundación Nacional del Riñón (National Kidney Foundation)

**¿Cómo puede controlarse la enfermedad renal crónica?**

Si usted padece de enfermedad renal crónica, el objetivo de su tratamiento será retrasar el daño renal. Algunas cosas que puede hacer para ayudar a controlar su afección incluyen las siguientes:

- **Visitar a su médico regularmente**
- **Controlar su presión sanguínea**
- **Controlar su nivel de azúcar en sangre si es diabético**
- **Evitar ciertos medicamentos que puedan dañar aún más sus riñones**
- **Seguir un plan de alimentación y ejercicio bajo la supervisión de su médico**
- **No consumir tabaco**

Esta guía no reemplaza el consejo de su médico. Hable con su médico acerca de los síntomas que presenta y hágale todas las preguntas que tenga sobre su salud o tratamiento.

Presentado por



© Centocor Ortho Biotech Inc. 2010 05/10 08PNDA09049G\_SP



408 West 45th Street  
Austin, TX 78751  
P: 512/451-5800 · F: 512/459-1399